

## بررسی پدیده نوستالژی در شاهنامه فردوسی و آثار شهریار

دکتر فاطمه غفوری  
عضو هیات علمی واحد اثار

### چکیده

این پژوهش بر آن است که نوستالژی (حسرت گذشته و غم غربت) را در شاهنامه فردوسی و آثار شهریار بکاود تا از یک سو خصیصه‌های برجسته مقوله حسرت گذشته و غم غربت را بباید و سپس ریشه‌های مفهومی روانی-اجتماعی آن را در آثار دو شاعر بررسی و مقایسه کند و مشخص نماید که علل حسرت گذشته و غم غربت در شعر گذشته (شاهنامه فردوسی) با شعر معاصر (شهریار) تا حدودی متفاوت بوده است و در شاهنامه جنبه ملی داشته اما در آثار شهریار بیشتر ناشی از احساسات شخصی بوده است.

### کلید واژه‌ها :

غم غربت (نوستالژی)، شاهنامه فردوسی، شهریار.

پیال جامع علوم انسانی

## پیشینهٔ پژوهش

دربارهٔ فردوسی و شاهنامه کتب بسیاری نوشته شده که کتاب‌شناسی آنها خود مجموعهٔ عظیمی است. باری با وجود همه گونه گفتار و جستاری در هر باره و با هر دیدگاهی تا آنجا که نگارنده بررسی نموده است تا کنون هیچ بحث مبسوط و بسامانی دربارهٔ پدیده نوستالژی در شاهنامه صورت نگرفته است و آنچه در این زمینه وجود دارد چیزی فراتر از بحثهای کلی در اینجا و آنجا نبوده است که برخی از آنها گوشه‌هایی از کار و کمال فردوسی را روشن کرده است.

از سوی دیگر محققان آشنا به زبان آذری، دربارهٔ شهریار و آثار او تحقیقاتی انجام داده اند ولی در مورد مسئله نوستالژی در آثار شهریار تحقیقی انجام نگرفته است. فقط کتابی تحت عنوان «این ترک پارسی گو» از منزوی منتشر شده که در آن به «منظومه حیدربابا» اشاره شده و آن راشعری نوستالژیک می‌داند. (منزوی، ۱۳۷۲: ۱۱۸)

از آنجا که نوستالژی یک واژهٔ لاتینی و از اصطلاحات روانشناسی است، معادل فارسی آن غم غربت و حسرت گذشته می‌باشد. بنابراین پژوهشگر بدون استفاده از منبعی در مورد نوستالژی، به علت وجود آن در ادبیات چه گذشته و چه امروز، اقدام به پژوهشی در این زمینه نموده است و تنها منبع مورد استفاده در این پژوهش فرهنگهای روانشناسی بوده که معادل فارسی آن را غم غربت و حسرت گذشته ذکر کرده‌اند.

## مقدمه

پیش از بررسی پدیده نوستالژی در شاهنامه و آثار شهریار و مقایسه آنها، ابتدا معنی این واژه ذکر می‌شود و پیشینهٔ آن، در ادبیات فارسی، عرب و ادبیات غرب مورد بررسی قرار می‌گیرد سپس شواهدی از آن در شاهنامه و آثار شهریار

ارائه می‌گردد و عمده‌ترین زمینه‌های روانی و دلایل اجتماعی آنها بررسی می‌شود و در پایان این دو اثر از این جنبه مورد مقایسه قرار می‌گیرند.

#### نوستالژی (تاسه):

از آنجا که نوستالژی دل تنگی برای میهن یا سرزمین است شاعران و نویسنده‌گان در انواع ادبیات از آن سخن به میان آورده اند اما به شکل وسیع تری در ادبیات غنایی و عرفانی دیده می‌شود، نگارنده بر آن شد که نوعی از نوستالژی را که ریشه آن روانی و اجتماعی است، بکاود و این پدیده را در ادبیات حماسی نیز بررسی نموده، به مقایسه آن با ادبیات غنایی بپردازد.

غم غربت را می‌توان از دو وجهه مورد تجزیه و تحلیل قرار داد یکی وجهه عینی و دیگری ذهنی.

**۱- وجهه عینی غم غربت:** شاعر به یاد وطن و زادگاهش -که به هر علت، خواسته و ناخواسته، از آن دور شده است - شعری یا سخنی بگوید و اغلب شامل حبسیه و وطنیه می‌باشد مانند اشعار ناصر خسرو، نیما، شهریار، مسعود سعد و...

**۲- وجهه ذهنی غم غربت:** که شاعر به یاد اصل و جوهر خود می‌سراید و در این جهان خاکی احساس غربت می‌نماید مانند نی نامه مولانا، قصيدة عینیه ابن سينا. همچین حسرت گذشته از دو بعد عینی و ذهنی مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌گیرد.

**الف) وجهه عینی حسرت گذشته:** شاعر به یاد روزگار جوانی و خوشی و نیز کودکی می‌سراید.

**ب) وجهه ذهنی حسرت گذشته:** شاعر به یاد روزگاران از دست رفته و یا احساس دل تنگی نسبت به زمان گذشته، که در آن آرامش و راحتی داشته و در رفاه و خوشی به سرمی برده، می‌سراید، مانند: شکوانیه‌ها و مرثیه‌ها...

## تاریخچه نوستالژی در ادبیات

در این بخش به بررسی پدیده نوستالژی در ادبیات عرب، اروپا و ادبیات فارسی می‌پردازیم.  
ادبیات عرب:

در عصر جاهلی، شعر، در بادیه‌ها پدید آمد و رشد کرد. شعر ترجمان احساسات افراد و زبان قبیله و طومار اخبار و سرگذشت آنان بود. ستایش از مردگان، یعنی رثا، بابی از شعر جاهلی بود، شاعر قهرمانهای مقتول قبیله را می‌ستود و برایشان نوحه سرایی می‌کرد و دیگران را به گرفتن انتقام از آنها تحریض می‌نمود. گاه، به جهت نسبت خویشاوندی با مقتول و تحریک عواطف شاعر برایش می‌گریست و اندوه خود را در قالب شعر می‌ریخت. گاه نیز وظیفه اخلاقی و ادارش می‌کرد تا بزرگ قبیله اش را که در حق او نیکی کرده بود و شاعر زمانی در سایه حمایتش می‌زیسته، مرثیه بگویید. «رثا از ابواب مهم شعر جاهلی بود و از صاحبان این فن، مهلهل و خنساء بودند. مهلهل در سوگ مقتول بزرگواری گوید:

« دعوتک یا کلیب فلم تجنی و کیف یجنبی البد القفار  
اجنبی یا کلیب خلاک ذم ضئینات النفسوس لها مزار  
اجنبی یا کلیب خلاک ذم لقد فجعت بفارسها نزار

ترجمه:

ای کلیب ندایت دادم و تو مرا پاسخ ندادی چگونه سرزمهنهای بی آب و گیاه به من پاسخ می‌دهند.

ای کلیب ستوده خصال پاسخ ده مرا، مردم عزیز الوجود در خاک آرمیده اند.  
ای کلیب ستوده خصال مرا پاسخ ده که نزار برای سوارش دردمند شده است.» (حنا الفاخوری، ۱۳۶۸: ۴۳)

شاعر بدیع چون قصد سروden شعری در موضوعی می‌کند، بی هیچ تکلفی، نخست از ایستادن بر اطلال آثار خانه محبوب سخن می‌گوید و خاطرات

گذشته را به یاد می آورد و در ابیاتی گاه طولانی و گاه کوتاه به یاد آن ایام تغّنی می کند.

«در دوره خلفای راشدین و خلفای اموی، شعر از بادیه به شهر منتقل شد و رنگ سیاسی به خود گرفت و در دوره عباسی شعر از مجالس ادب و سیاست به محافل غنا کشیده شد و باعث تحولی در اغراض و موضوعات آن شد. مدح و رثا رواج یافت اما تغّزل در قصیده به شیوه قدما همان گریستن بر رباع و اطلال و دمن بود. با مرگ مأمون و ابونواس در قرن دوم هجری، انقلابی که نمایانگر تجدّد و نوآوری بود؛ از شدت و حدّت خود افتاد و در قرن سوم هجری دوره تازه‌ای آغاز شد.

در دوره بازگشت ادبی شاعران از آن اسلوب‌ها و سبک‌های زیبا و درخشانی که همه قیود تقليدها را شکسته بود، عدول کردند و از شیوه نوینی که بشار و ابونواس، در راه مردمی کردن شعر آورده بودند باز گشته و به سبک‌های کهن گرایش یافتند. از شعرای معروف این دوره باید از ابوتمّام نام برد که علاوه بر انواع ادبی چون مدح، مفاحرہ و حماسه، در مرثیه نام آور بود.

در دوره استقرار ادبی و حرکت تدریجی به سوی جمود، اوضاع ادبی در خور توجه است. در این دوره قرایح اندک اندک بسته می شد و شعر با همان سبک و سیرت معهود خویش در خاطرات شاعران می چرخید و گویی تمام درهای آفاق نوین هنری بر روی شاعر مسدود شده بود. تکرار همان معانی و مضامین قدیم شایع شد. آشفتگی اجتماعی، سبب شد که شاعران زیان به شکوه و شکایت بگشایند. در نکوهش دهر، قصایدی می سروندند که آنها را دهریات می خوانندند. کوتاه سخن در ادبیات عرب، گریستن بر رباع و اطلال و دمن، رثاء یا مرثیه و شکوئیه از عصر جاهلی تا دوره استقرار ادبی رواج داشته است.» (همان: ۴۳۱) در ادبیات اروپا در میان مکاتب ادبی، پدیده نوستالتزی را در دو مکتب کلاسیک و بیش از آن در مکتب رمانیک می بینیم.

یکی از اصول مکتب کلاسیک تقليد از قدما می باشد، هنرمند کلاسیک می گوید: «زیبایی جاودانی را باید در آثار قدما جستجو کرد و در این باره اصل مسلمی که باید رعایت شود «غور و تعمق» است.» (سید حسینی، ۱۳۷۱؛ ۱۰۰) آرزوی بازگشت به یونان قدیم نوعی نوستالژی است.

علاوه بر مکتب کلاسیک، در مکتب رمانیک نیز با این پدیده رو برو هستیم. از مسائل و برنامه های مهم رمانیک ها که عقاید نوستالژی را در آنها ثابت می کند اصل «گریز و سیاحت» می باشد. آزردگی از محیط و زمان موجود و فرار به سوی فضاهای زمانهای دیگر، دعوت به سفر تاریخی، یا جغرافیایی، سفر واقعی یا بر روی بالهای خیال. سفر تاریخی از برنامه های مهم رمانیک ها و از فروع «گریز و سیاحت» می باشد. (همان؛ ۱۸۰-۱۸۱)

با یک نگاه کلی به مکاتب ادبی اروپا می توان چنین برداشت کرد که نوستالژی یا حسرت گذشته بیشتر در مکتب رمانیک متجلی شده است و کلاسیکهاییز که آرزوی بازگشت به یونان و رم باستان داشته اند، نوعی بیانش نوستالژیکی دارند. پس نباید آن را محدود به زمان و مکان معینی نمود، بلکه در ذات و سرشت انسانی است که به دنبال «بهشت گمشده» خویش می باشد.

### نوستالژی در ایران باستان در گاهان یا سروده های زرتشت (اوستا)

«در اوستا دو نیروی عظیم و متنضاد همیشه ظاهر می کنند: یکی نیروی نیکی به نام اسپن مینو (خرد و معنی مقدس) و دیگری انگره مینو (خرد و معنای خبیث) که بعدها آن دو را به یزدان و اهریمن تعبیر کرده اند، بشر مختار است، از این دو یکی را برگزیند، با انتخاب نیکی مستوجب بهشت و با انتخاب بدی مستحق دوزخ خواهد شد.» (مشکور، ۱۳۶۹: ۶۱) انتخاب نیکی و بدی به عهده خود انسان است، پس نیازی نیست که بر گذشته حسرت خورد. «با نگاهی به متون اوستایی و پهلوی درمی یابیم که در ایران باستان همیشه صحبت از آینده می شد نه گذشته، نوید آینده خوش را می دادند نه حسرت بر گذشته، فقط زمانی که به دنبال

«بهشت گمشده» بودند؛ برگشت به گذشته احساس می شد آن هم بهشتی که مینوی خرد آن را وصف می کند. «(تفضیلی، ۱۳۶۴: ۱۴)

### نوستالژی در ادبیات فارسی از قرن چهارم تا چهاردهم

عوامل موثر در رسیدن به این نوع بینش و طرز تفکر، یعنی حسرت گذشته عبارتنداز: گریستن و مرثیه خواندن در سوگ از دست رفتگان، تبعید شدن و یا حبس شدن شخص شاعر و سروden حبسیّه، همچنین گله و شکایت از اوضاع زمان.

با بررسی سیر تحول همچنین طرز تفکر و عواملی که موجب رسیدن به نوستالژی می شود از قرن چهارم تا قرن چهاردهم چنین می توان نتیجه گرفت: آدم الشّعراًی شعر فارسی، رودکی، در قصیده ای که در کیفیت پیری و جوانی ساخته و به نام قصیده دندانیه مشهور است و حاکی از تالمیمات روحی و مراتب حزن و اندوه شاعر است به خاطر از دست دادن ایام جوانی و فرار رسیدن دوران پیری و تنگدستی بر گذشته حسرت می خورد. مطلع قصیده چنین است:

نبود دندان لابل چراغ تابان بود  
مرا بسود و فروریخت هر چه دندان بود

(رودکی، دیوان، ۱۳۴۱: ۴۵)

شاعر دربار محمود غزنوی، فرخی سیستانی در غم از دست دادن سلطان، مرثیه ای دارد پر سوز و گداز با مطلع:

چه شد امسال که من دیدم پار  
شهر غزین نه همانست که من دیدم پار

(دیوان فرخی، ۱۳۷۱: ۹۰)

سپس با توصیف کویها، رسته ها، کاخها، مهتران، حاجیان، بانوان، خواجگان، عاملان، مطربان و لشکریان که سرگشته و سراسیمه شده و چشمها یشان پر نم و از حسرت و غم، نزار گشته است، می گوید:

وین همان شهر و زمین است که من دیدم پار؟  
این همان لشکریانند که من دیدم دی

سپس با حسرت می گوید:

دشمنی روی نهاده ست بر این شهر و دیار؟  
مگر امسال ملک باز نیامد ز غزا  
تا شد از حسرت و غم روز همه چون شب تار؟  
مگر امسال زهر خانه عزیزی گم شد  
(همان: ۹۰)

ناصر خسرو، تبعیدی یمگان، که به شکایت از امیران و مردم خراسان می پردازد:  
بر یکی مانده به یمگان دره زندانی  
بگذر ای باد دل افروز خراسانی  
(دیوان ناصر خسرو، ۱۳۸۷؛ ۴۳۵)

که سراسر قصیده گله و شکایت و بیان درد دل (بَث الشَّكْوِ) است.  
زمانی که «غزان» خراسان را اشغال کرده آنجا را ویران ساختند؛ انوری با  
سخنی آکنده از درد این فتنه مخوف را در قصیده ای عالی با مطلع زیر متجلی  
ساخته است:

نامه اهل خراسان به بر خاقان بر  
بر سمرقند اگر بگذری ای باد سحر  
(دیوان انوری، ۱۳۷۸؛ ۲۳)

شعر او با نگ بلندی است تا تظلّم مردم خراسان را به گوش دیگران برساند و  
عمق یک فاجعه را بازگو نماید.

اندکی پس از آن که انوری قصيدة فوق را سرود خاقانی در دومین سفر خود برای  
تشرف به خانه خدا، پس از مشاهده ویرانی های ایوان مداریان قصیده ای با این  
مطلع سرود:

ایوان مداریان را آیینه عترت دان  
هان ای دل عترت بین از دیده عبر کن هان  
(دیوان خاقانی، ۱۳۷۹؛ ۲۴۵)

گریه و اندوه خاقانی بر عظمت از دست رفته شاهان ساسانی نیست بلکه بر  
ویرانه های همیشه ویران اذهان انسانهای پندناپذیر و برای نشان دادن ناپایداری  
جهان و زوال همه شوکت ها و گردن کشی هاست.

از جمله اشعار اندوهبار در ادب فارسی قصيدة قطران در زلزله تبریز با مطلع  
زیر است:

بود محال تو را داشتن امید محال  
به عالمی که نباشد هنگز در یک حال  
(دیوان قطران: ۲۰۸)

از شاعران بزرگی که در غم دوری از وطن مویه کرده اند، می‌توان از مسعود سعد سلمان نام برد. مسعود در حصارهای «دهک»، «سو»، «نای» و «مرنج» زندانی بود و حبسیه‌های مهم ادب فارسی را، به نام او زده اند. (مسعود سعد سلمان، ۱۳۶۲: ۵۰۳ و ۳۵۶)

سنایی شاعر قرن ششم نیز در غم از دست دادن امیر معزّی سوگنامه‌ای دارد با مطلع زیر:

تا چند معزّای معزّی که خداش  
زینجا به فلک برد و بقای ملکی داد  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۲۰۶)

معزّی که به شیوه شعرای عرب سخن می‌گفت. قصیده غرایی دارد که بر ویرانه‌های بجا مانده معشوق می‌گرید با مطلع:  
ای ساربان منزل مکن جز در دیار یار من  
تایک زمان زاری کنم بریع و اطلال و دمن  
(امیر معزّی، ۱۳۶۲: ۵۶۲)

سیف الدین محمد فرغانی شاعر معروف عهد مغول از قتل و غارت و خونریزی و اوضاع زمانه گله و شکایت می‌کند:

بر سر خاکی که پایگاه من و تو است  
خون عزیزان بسان آب روان بود  
(سیف فرغانی، ۱۳۶۴: ۱۴۴)

از آنجا که نوستالژی در فقدان و تباہی ارزش‌ها و گذشت ایام جوانی و شادکامی یا زوال دوره مجد و عظمت ظهرور می‌کند. می‌توان قصیده سعدی در خرابی بغداد به دست مغولان را نیز از این مقوله دانست:

آسمان را حق بود گر خون بگرید بر زمین  
بر زوال ملک مستعصم امیرالمؤمنین  
(کلیات سعدی، ۱۳۶۹: ۷۶۴)

در قرن هشتم حافظ نیز به گذشته اندوه می خورد و می گوید معاشرت آن شبها که با شاهدان شیرین لب به گفتگوی راز عاشقی می نشستیم و یادی از جمع مهربانان می رفت هرگز فراموش مباد.  
یاد باد آن صحبت شبها که با نوشین لبان بحث سرّ عشق و ذکر حلقة عشاق بود  
یا:

دیده را روشنی از خاک درت حاصل بود  
یاد باد آنکه سر کوی توأم منزل بود  
(دیوان حافظ، ۱۳۷۰؛ ۲۸۰-۲۸۲)

بعد از سبک عراقی به سبک هندی می رسمیم. هند که سرزمین آرزوهاست و در سروده های سخنواران هندی شایسته بررسی است؛ در اینجا به علت کثرت تعداد شعرای هندی فقط به ذکر نمونه ای از آنها می پردازیم.  
صائب تبریزی در شکوه از ایران و غم غربت از آن به هنگام ترک ایران و رفتن به هند چنین گوید:

داشتم شکوه از ایران، به تلافی گردون  
در فرامشکده هند رها کرد مرا...  
(دیوان صائب، ۱۳۶۸؛ ۶۵)

سپس مرثیه سرایی رواج یافت بطوریکه قبل از صائب، محتشم کاشانی از شعرای دربار شاه طهماسب صفوی در سوگ شهدای کربلا قصیده ای به مطلع زیر سروده:

باز این چه شورش است که در خلق عالمست  
(محتشم کاشانی، ۱۳۶۸؛ ۵۸)

سپس در قرن دوازده و اوایل قرن سیزدهم صباحی بیگدلی ترکیب بنده در مرثیه به تقلید از کلیم ساخته است با مطلع:

خور چون سربریده از این طشت واژگون  
افتاذه شامگه، به کنار افق نگون  
(رادفر، ۱۳۶۲؛ ۸۷)

بعد از آن وصال شیرازی به پیروی از سبک محتشم مرثیه های سورانگیزی دارد که بر شهرت ادبی او افزوده است:

این جامه سیاه فلک در عزای کیست؟  
وین جیب چاک گشته صبح از برای کیست؟  
( همان: ۹۷ )

سپس قانونی از شعرای عهد قاجار مراثی زیادی در سوگ شهداي کربلا دارد و آخرین شاعر در قرن چهاردهم ملک الشعراي بهار است که در رثاء سیدالشهدا (ع) قصیده اي دارد به مطلع:

ای فلک آل علی را از وطن آواره کردي

زان سپس در کربلاشان بردی و بیچاره کردي

( همان: ۱۱۷ )

با بررسی سبک های مختلف فارسی، چنین برداشت می شود که در سبک خراسانی اندوه برگذشته یعنی شعر نوستالژیک بیش از دوره های دیگر دیده می شود. در سبک عراقی به علت موقعیت سیاسی- اجتماعی کشور، مرثیه ها و شکوه و گله رواج دارد و نیز شاعر از بی وفاکی دوستان و دنیا می نالد. که حسرت برگذشته نوع اجتماعی است یاعرفانی - که شاعر از اصل خود دور افتاده و در این وطن احساس غریبی می کند. اما در سبک هندی با بررسی موقعیت سیاسی- اجتماعی کشور، چنین به نظر می رسد که شاعران سفر کرده به هندوستان، به غم غربت نالیده اند و به یاد وطن، اشعاری دارند و در دوره بین سبک هندی و بازگشت، بیشتر مرثیه سرایی بر شهداي کربلا رواج دارد تا اینکه به عصر حاضر می رسیم.

از میان شاعرانی که آثاری نوستالژیک دارند دو شاعر را برگزیده ایم که مربوط به دو دوره متفاوت می باشند؛ فردوسی شاعر قرن چهارم و شهریار شاعر عصر حاضر تا با بررسی آثار این دو شاعر، مشخص نمائیم که در کدام دوره

نوستالژی شدیدتر بوده است و آثار نوستالژیک این دو دوره خاصّ چه تفاوتی باهم دارند.

### غم غربت و نوستالژی در شاهنامه

انگیزه پیدایی شاهنامه فردوسی چنان که می‌دانیم غم غربت (نوستالژی) فردوسی است، غربت از روزگار عزّت و اعتلای انسان، از عصر روایی فرهنگ پهلوی، جوانمردی، نام خواهی و هرگونه آرمان بلند بشری. سخن از این غربت درد انگیز در جای جای شاهنامه یا به گونه آشکار و یا به صورت پوشیده و در هیأت سنجش هایی که فردوسی به گونه ای هنرمندانه، میان آنچه در آن روزهای با شکوه وجود داشته و آنچه در ادوار بعد و نیز عصر فردوسی می گذشته، بیان کرده است. فردوسی بر خلاف اقران خود؛ همچون عنصری، فرخی، منوچهری و غضایری، دوران خود را گذشته از برخی بردهای گذرا، عصر ذلت و خواری و تباہی می‌داند. سخنان او در سبب فراهم آوردن کتاب گواه روشنی بر این امر است، شاعر دهقان نژاد در جستجوی روزگاران کهن و از یاد رفته، موبدانی سالخورده را -که نامه پهلوانی را در یاد دارند- گرد می‌آورد و:

وزان نامداران فرخ نشان پرسیدشان از کیان جهان	که ایدون به ما خوار بگذاشتند بر ایشان همه روز کند اوری
سخنهای شاهان و گشت جهان یکی نامور نامه انکند بن	بگفتند پیشش یکایک مهان چو بشنید ازیشان سپهبد سخن
برو آفرین از کهان و مهان	چنان یادگاری شد اندر جهان

(شاهنامه، ج ۴۵/۱-۱۳۸/۴۶-۱۴۳)

کلمه «گیتی» همراه با قید «به آغاز» به دوران قدیم، باز می‌گردد؛ یعنی، زمانی که هنوز تقسیم ممالک به مرزهایی مشخص و به تبع آن، جنگها و کشاکشها دیریاز، برای چیرگی بر سرزمینهای دیگران در میان نیست و پادشاهان

«گیتی خدای» و «کیهان خدیو» هستند و پایان این برده، پایان حیات رستم و خاتمه عصر کاملاً حماسی و داستانی است. این برده هنگامی است که انسان از مجموعه کیهان جدایی نداشت و بر وفق فطرت خالص و طبیعی خویش می‌زیست مگر آنگاه که نیروهای شرّ بر گیتی و فطرت پاک، دست می‌یافتد؛ این هنگامی است که سروش با کیخسروها و ابلیس با ضحاکها نجوى و یا پیوند وجودی دارند؛ مجموعه آفرینش از قضا و قدر و فلک و ملک، نگران یک چوبه تیر رستم است که به سوی اشکبوس شوم تن نشانه رفته و یا هدایت کننده آن تیر عجیب است که نمایندگی از سوی فطرت آزاده انسان و آزادی طبیعی او بر دیده اسفندیار، شاهزاده خودکامه که آزادگی و آزادی انسانی را نادیده گرفته است، فرود می‌آید. آری، لفظ «سرآمد» بیانگر احساس و اندیشه نوستالژیک فردوسی است و این که او «روز کنداوری» را پایان یافته می‌داند. در این سو هم آن چیزی قرار دارد که ما عصر تاریخی می‌خوانیم، دورانی که با موجودی ناجوانمرد و سبکسر چون بهمن آغاز و به خودکامه ریاکاری چون محمود پایان می‌یابد.

«مسکن مألهٔ فردوسی زابلستان (سیستان) است و «عهد یار قدیم» همان پیمان همیشگی است که با پهلوانانی چون رستم دارد، پیمانی که تشخّص بخشندۀ به شخصیّت اوست و سر رشته پیوند او را از طریق آرمانهایش با آن آرمان شهری که همیشه در هوای آن است، نگاه می‌دارد. خورشید او بیش و پیش از «خوارآسان» از نیمروز تافته است، بیشه شیرانی که ایران زمین پشت به آنها راست دارد، فردوسی چکیده آرمان و اندیشه اش را آن چنان در وجود رستم نهاده که آرش هستی اش را در تیر خویش و این نه تنها زال، که خود فردوسی است که در مرگ رستم مویه سر می‌دهد:

بکند از بن این خسروانی درخت که دارد به یاد این چنین روزگار به گفتار روباه گردد هلاک	شغاد آن بنفرین شوریده بخت که دارد به یاد این چنین روزگار که چون رستمی پیش بینم به خاک
-------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

چرا ماندم اندر جهان یادگار

چرا بایدم خواب و آرامگاه

(همان، ج ۴/۴۲۹۰-۴۲۸۵/۱۳۵۰)

چرا پیش ایشان نمردم به زار

چرا بایدم زندگانی و گاه

تمام دوران تاریخی شاهنامه در حسرت شعله ای پر فروغ چون رستم می سوزد. امثال سو فزای مرد راه رستم نیستند. سو فزا تا سر حد توان می کوشد، رستم شود اما دیگر همان حکایت نوشداروست، زمان زمان دیگری است. او صفاتی والا دارد، شجاع، زیرک، خردمند، مدبّر، غمخوار مملکت و... و هنگامی به صحنه می آید که پیروز و هفت شاهزاده در جنگ با هیتالها کشته شده اند و سپاه و کل کشور دستخوش آشوب است و زمینه برای ظهور بزرگمردی چون رستم مهیا، اما به عبت در انتظار بلاش نشسته تا او کین پدر را بخواهد، چون کیخسرو پر مهر ولی کین سtan دیگر نخواهد آمد. سو فزا نومید خود آستین بالا می زند:

همی گفت بر کینه شهریار

بلاش جوان چون بود خواستار؟

سر تاج شاهی پر از دود شد

بدانست کان کار بی سود شد

بزد کوس وزدشت برخاست گرد

سپاه پراکنده را گردکرد

(همان، ج ۲۵: ۱۷۶۸)

بدین سان او شایسته ترین پهلوان و سردار عصر خویش است، گرچه

شاه زمان او قباد بود اما همه چیز در دست سو فزای بود:

همی راند کار جهان سو فزای

قباد اندر ایران نبند کخدای

همه کار او پهلوان راندی

کسی را بر شاه نشاندی

جهان پر ز دستوری سو فرای

نه موبد بد او رانه فرمان نه رأی

(همان، ج ۲۶-۲۴/۱۷۶۸/۶)

وقتی فردوسی در معرفی او به عنوان «نگهبان تخت و کلاه» در زابلستان و

بسی و غزین و «کابلستان» و «مرزبانی» خاندان ابر پهلوانان زابلستان برای ما

تداعی شود و این گونه حالات دو پهلوان و نیز محیط آنها را با هم بسنجم.

می بینیم که سو فزای در محیطی پهلوان ستیز طبعاً نمی تواند آب رفته را به جوی

باز آورده. در قضیّه دست به بند دادن او عاقبت کار وی خیلی زود و شتابناک فرمی رسد و فردوسی واقعه را بدون شاخ و برگ و در مختصرترین حد ممکن بازگو می‌کند، چرا؟ چون در مقابل ایستادگی رستم در برابر ننگ اسارت که آن همه تنش و بگو مگو را برانگیخت، انجام کار پهلوانانی که تن به خفت می‌دهند، باید بسیار کوتاه باشد، در غیر این صورت شاید سنجش آن عظمت و این خفت آن طور که باید صورت نگیرد. مگر نه این که اصل کلام و جوهره پهلوانی در همین ایستادگی و پاسداری از ننگ و نام و شناخت آن مسئولیت انسانی بزرگی است که بر عهده پهلوانان نهاده شده، یعنی قد برافراشتن در برابر هر گونه عامل تهدید و تحديد حریم حرمت و آزادگی انسان؟ به عبارت دیگر، همه صفات پهلوان در یک طرف و پاسداری از آزادی در طرف دیگر. سخن تنها بر سر فرد نیست؛ نظام دگرگون شده و سوفزای پهلوانی در اندازه این نظام دگرگونه است. به جای اینکه بلاش چون شاهان باستان کین پدر بستاند، سوفزای اورا بر سر غیرت آورده در نامه ای «پر درد و داغ» به او می‌نویسد:

که این مرگ هر کس بخواهد چشید  
کزین کینه و خون پیروز شاه  
شاهان این دوره نه تنها جوهره و جربزه و غیرت فریدونها و کیخسروها را  
ندارند بلکه با مخالفان پدر، هم دست و هم صدا می شوند (بهرام گور) و حتی  
پدر را می کشند (شیرویه)، بلاش در آغاز شاهی و در خطبه جلوس خود، از همه  
جز سخن می گوید بجز کین ستانه.

سوزنی از پیروزی بر هیتالیان به چنان محبوبیتی می‌رسد که همه از او سخن می‌گویند و در مجلس عشرت پس از این پیروزی، چامه گر فقط او را می‌ستاید، اما برخلاف بهرام چوبین از این موقعیت استفاده نمی‌کند. این وجاht سوزنی در زمان قیاد غدار، مایه خلم و سیسر، قتل می‌شود. عزل یا قتل وزیر یا

سردار لایق، سنتی است که از پهلوان ستیزی گشتن اسپ در آستانه ورود به عصر تاریخی آغاز شد و در تاریخ ادامه یافت. وقتی شاپور به فرمان قباد برای بند کردن سوفزای می رود، سخن فردوسی از زبان سوفزای ما را به یاد سخنان رستم در پاسخ به اسفندیار می اندازد که کوبنده تر از آن در تاریخ نیست. سوفرای اگر چه مانند رستم رنجها و خدمات خود را در حق شاه و کشور خویش بر می شمارد ولی سرانجام تسليم می شود؛ هنر فردوسی در القا و تداعی انگیزی نیز از لحن کلام به خوبی برمی آید:

سخنهای ناسودمندم سزاست	کنونم که فرمود، بندم سزاست
چو پیرایه دان بند بر پای مرد	ز فرمان او هیچ گونه مگرد
(همان، ۱۷۶۹:۶۷)	

وقتی فردوسی در میانه داستان سیاوش به عنوان نوعی آنتراكت از احوال خود در شصت سالگی سخن می گوید، وصف عیب چشم، ضعف تن، گرانی گوش و کندی زبان به گونه ای است که همه مصالح آن از روزگار کهن گرفته شده و لحن آن سرشار از درد و دریغ نوستالتیک نسبت به آن روزگاران گمشده است:

همان دیده بان بر سر کوهسار	نیند همی لشکر شهریار
مگر پیش مژگانش آید سنان	کشیدن ز دشمن نداند عنان
همش لحن بلبل هم آوای شیر	همان گوش از آوای او گشت سیر
همان تیغ برنده پارسی	دریغ آن گل و مشک خوشاب سی
(همان، ۱۲۹۶: ۲۹۸۵))	

آنگاه از کردگار چندان عمر می طلبد که:

بمانم به گیتی یکی داستان	کزین نامور نامه باستان
(همان، ۱۲۹۶: ۲۹۸۶)	

شاید مستقیم ترین و صریح ترین بیان فردوسی از غم غربت خویش در ضمن داستان سیاوش در آغاز نای کنگ دژ باشد، آنجا که از زوال همه چیزهای

کهن، از حکیمان، شاهان، دلاوران، بتان شرم آگین خوش سخن و کسی که کنام او  
کوه بود می گوید و نتیجه می گیرد:

تو ایدر به بودن مزن داستان  
(همان، ۱۲۹۶: ۲۹۹۰)

چو گیتی تهی ماند از راستان

یادر آغاز داستان ضحاک:

نها ن گشت آئین فرزانگان  
پراکنده شد نام دیوانگان  
(همان: ۲۸۶۷)

داستان رستم و اسفندیار سرشارترین داستان از لحاظ غم غربت و  
نوستالژیک است. زمانی که اسفندیار رستم را به مهمانی نخوانده است و از این  
ناخواندن در برابر رستم پوزش می خواهد، رستم از گذشته با او سخن می گوید.  
(ج) ۱۲۹۶/۲۹۸۴-۲۹۹۰

نیز هنگامی که اسفندیار نژاد رستم را نکوهش می کند، رستم از گذشته و دودمان  
خود سخن گفته، به آنها افتخار می کند:

بزرگست و بادانش و نیکنام	جهاندار داند که دستان سام
نریمان گرد از کریمان بدست	همی سام پور نریمان بدست
بگیتی سوم خسرو تا جور	بزرگست و هوشیگ بودش پدر
نبد در زمانه چنونیک نام	همانا شنیدستی آوای سام
بدان خرمی روز هرگز نبود	پی مرد بی راه بر دز نبود
که من بود شمشیر و گرز گران	مرا بود شمشیر و گرز گران

(ج) ۱۲۹۹-۳۰۳۷/۳۰۶۹

و یا هنگامی که اسفندیار نژاد خویش را ستایش می کند. و از گذشته خود  
سخن می گوید (همان/ ۱۳۰۰-۳۰۷۶/۳۱۱۶) و یا ستایش رستم از پهلوانی خود و  
یادآوری پهلوانی های گذشته: (همان/ ۱۳۰۲-۳۱۱۹/۳۱۳۵) در بخش تاریخی  
شاہنامه شاهد نمونه های بسیاری از غم غربت و نوستالژیک فردوسی  
هستیم. نمونه ها:

هنگامی که بهرام با سرداران از پادشاهی خود سخن می‌گوید، گردیده خواهرش او را پند داده. (ج ۷/۴۵/۱۳۶۳-۲۰۴۵) و از پهلوانان گذشته ایران سخن می‌گوید که با وجود دلاوریهای بسیار هرگز نخواستند، بر تخت شاهی بنشینند. و نیز وقتی که هرمز شاه بهرام چوبینه را به جنگ ساوه شاه می‌فرستد، از شکوه و عظمت سپاه ساوه شاه به بهرام می‌گوید. بهرام سپهبد نیز در جواب هرمزد، از پهلوانان گذشته ایران و دلاوریهای آنها سخن می‌گوید. (ج ۷/۱۹۹۷-۴۹۶) بهرام چوبین امید تباشده فردوسی است. در اثر همین غم غربت است که وقتی بهرام پس از قرنها فترت، در سنت پهلوانی راستین به عرصه می‌آید صفات و توصیفاتی نشار او می‌شود که تنها برای رستم دستان به کار رفته است. شباهت غریبی است. آیا رستم برخاسته است؟ اینجاست که شوری به جان فردوسی می‌افتد، سختش برای آخرین بار شعله می‌کشد و اوج می‌گیرد، اما دریغا که این لهیب چیزی جز شعله کشیدن چراغ در وقت فرو مردن نیست، شوربختا او که واپسین امیدش برای به هم آمدن دو سر حلقه بزرگمردی و پیوند حال به گذشته از کف رفت؛ رستم به عنوان موجودی داستانی در قلمرو آرمان باقی ماند. بگذریم از اینکه بهرام با همه عشقی که فردوسی به او دارد از برخی خویهای ناپسند، از جمله فرصت طلبی و زرق و تمویه، نیز برکنار نیست و به اصطلاح جنسش خرده شیشه دارد. می‌خواهد بساط بیداد و فساد ساسانی را برچیند و عهد دلاوریهای اشکانی را تازه کند، اما به نظر می‌رسد از آن دست افراد است که جمله مشهور «هدف وسیله را توجیه می‌کند» شعارشان است. «زهی درد برای حمامه سرایی که میان تمام منابعی که از بهرام سخن گفته اند ستودنی ترین و دوست داشتی ترین چهره را از سردار و پهلوان سخت دلیر، جسور، پرتحرک، زیرک، ترفندان و شرینکار ترسیم کرده است، اما شاهد برخی چیزهای ناساز در وجود او نیز هست.» (حمیدیان، ۱۳۸۳: ۸۳)

شاعر قرون متأخر را جهانی پر از هول و هراس می داند، جهانی که در آن باید آرزوی طول عمر را به یک سو نهاد و:

تو تاج فزونی چرا برنهی	چو زان نامداران جهان شد تهی
یکی شو بخوان نامه باستان	نشاشی بدین نامه همداستان
بدانگه که اندر جهان داد بود	کزیشان جهان یکسر آباد بود

(ج) (۱۶۰۶/۱۰۵۳-۱۶۲۳)

### غم غربت و نوستالژی در دیوان شهریار

آثار نوستالژیک شهریار، در سراسر دیوان به چشم می خورد. به علت کثرت آنها به بررسی مشهورترین آنها از قبیل: دو مرغ بهشتی، در جستجوی پدر، هذیان دل، حیدربابا (به زبان محلی آذربایجانی) ای وای مادرم، مومنایی و سرود آبشار می پردازیم. اشعار مهم و مشهور دیگری هستند که نیاز به تجزیه و تحلیل آنها می باشد، چون: سهندیه به حیدربابا، مرثیه در سوگ پدر، به جستجوی پدر، مرثیه ای برای مادر همچون ای وای مادرم و... اما با به جهت شباهت آنها به یکدیگر، فقط به ذکر نام آنها، بسنده می کنیم.

از غزلیات معروف شهریار «شاعر افسانه» را می توان نام برد. شاعر در این غزل نوستالژیک خطاب به نیما می گوید که هر دو در این جهان غریبیم، پس غم دل را بگو تا غریبانه بگریم (دیوان اشعار، ج ۱، ص ۱۱۴).

از غزل های دیگر او «گوهر فروش» را می توان نام برد که در این غزل با مادر خود گفتگو می کند و صراحتاً اعلام می کند با اینکه پیر هستم ولی هنوز عشق جوانی در سرم هست. (همان: ۱۱۴).

ولی باید از غزل دیگری که حال و هوای عرفانی دارد و غم شاعر در این غزل با غم وی در اشعار دیگر ش تفاوت می کند، سخن گفت. نام این غزل «غنای غم» است. (دیوان، ج ۱: ۱۲۶)

شهریار در غزل دیگری به نام «حضرت عاشق» که ساختمان شعر با ردیف حسرت  
بنا شده است؛ با معشوق سخن می‌گوید:  
ای حسرت هجران تو ای ما، حسرت  
همخانه حرمانت و همسایه حسرت

از دیگر اشعار نوستالژیک شهریار می‌توان از «وداع جوانی» به مطلع  
«جوانی حسرتا با من وداع جاودانی کرد» نام برد.

غزل «ناله روح» غزلی است که در آن شاعر روحش توانایی گنجایش در  
جسم خاکی را ندارد، طوطی هند است و شوق رفتمن به سرزمین معنی را دارد و  
دراین جهان غریب است.

«پیام به انشتین» از اشعار مهم و قابل بحث شهریار است ولی نمی‌توان  
این منظومه را در زمرة اشعار نوستالژیک قرار داد. شاعر در این منظومه عشق و  
دانش را با هم آشتبانی می‌دهد.

«افسانه شب» منظومه بسیار بلندی است که شاعر در آن از کوه، جنگل،  
دریا، عاشق، مراسم روستائیان و مناجات علی در شب و شب شاعر و در نهایت  
«تحت جمشید» سخن می‌گوید؛ وی شبانه به دیدار ستون‌های شکسته و  
دیوارهای فرو ریخته شهر ویران شده می‌رود. تصاویر در این قسمت از شعر آن  
قدر زنده و ملموس هستند که پنداری شاعر عمری را در تخت جمشید زیسته و  
از آنجا، تصویر برداشته است. حال آنکه سالها پس از سروden «افسانه شب» نیز  
گویا هنوز تخت جمشید را ندیده بود. (منزوی، ۱۳۷۲: ۱۳۶)

دو مرغ بهشتی: مرغ بهشتی مرغی است که با آواز پرنده ای دیگر هم آواز  
می‌گردد، آنچه می‌یابد؛ از خاکیان است. در اینجاست که مرغ بهشتی (شاعر)  
خطاب به دل خود می‌گوید که: «دیدی اینجا هم ای دل غریبم» ولی ناگاه از  
جنگل یاسمن‌ها ناله آشنایی را می‌شنود که هم زبان اوست و آن افسانه نیما است

و مرغ هم آوازش خود نیماست. شهریار لحظه وصال خود را بانیما- این لحظه های فراموش نشدنی را- با شور و حال و زیبایی بسیار توصیف می کند. دو مرغ بهشتی از نشانه ها و تمثیل های آشنایی که در عرفان ایرانی وجود دارد، بهره گرفته است. خود همین اصل بهشتی داشتن و غریب خاکدان بودن، یکی از آن نشانه هاست. شاعر خود را مرغ بهشتی می داند که مرغان خاکی و آوازان را، در خور جان آسمانی و آواز آن جهانی اش نمی داند و در جستجوی مرغ بهشتی دیگری است که چون او غریب این جهان است و آوازی دیگر و لحنی دیگر دارد که بوی سرزمین دیگرمی دهد. بوی بهشت در شعر «دو مرغ بهشتی» به معنی جهانی متفاوت با دنیای رایج و حال و هوایی دور از ابتدال متداول نیز مطرح می شود. (همان: ۴۵))

و بدین ترتیب نوستالژی شهریار در منظومه دو مرغ بهشتی نیز همچون آثار دیگرش ظاهر می شود.

**قطعه «در جستجوی پدر»:** (یکی دیگر از اشعار نوستالژیکی شهریار، قطعه «در جستجوی پدر» است. شاعر در یک غروب که دلتنگ بود، در حالیکه میچ دست پرسش را در دست گرفته، به سوی خانه پدری خود می رود، تا اینکه آلام دل را تسکین دهد. شاعر به یاد کودکی و نوجوانی، به سوی مسکن مؤلف می رود، ولی آنجا را چون بقعة اموات، فضایی خاموش می بیند، در حالی که سخت متأثر شده است و اشک از دیدگانش جاری می گردد، مواطن است که فرزندش چشم ترا او را نبیند. اما نکته جالب توجه اینکه شاعر در حالی که در وطن و زادگاه خودش است، باز در وطنش بار غریبی بر دوش او سنگینی می کند. غربت در وطن! شاعر در این شعر بر خورد سه نسل را در حیطه ذهن و واقعیت نیز نشان می دهد. پدرش - که دیری است مرده- خودش - که آنقدر از شهرش دور بوده که دیگر انگار به چهره ای غریبیه بدل شده است که کسی جز اشباح و ارواح آشنايان،

نمی‌شناسدش - و سرانجام پرسش که کودکی مبهوت حال و احوال غریب و عوال  
غمزده پدر است». (همان: ۲۹۳)

در مشت گرفته مج دست پسرم را  
این کله پوک و سر و مغز پکرم را  
کوهی است که خواهد بشکاند کمرم را  
گفتم: پسرم بوى صفائ پدرم را  
(شهریار، ۱۳۷۰: ۷۶۵)

دلنگ غروبی خفه بیرون زدم از در  
یا رب به چه سنگی زنم از دست غریبی  
هم در وطنم بار غریبی به سردوش  
ناگه پسرم گفت چه می خواهی از این در

«هذیان دل»: هذیان دل یکی از اشعار نوستالژیک شهریار، در غم جدا شدن  
از سالهای شهرنشینی است که خاطره آنها، چون قند در کام شاعر باقی می‌ماند.  
شهریار در هذیان دل نیز از نیما متأثر است. ساختمان شعر، تقریباً؛ بر اساس  
«افسانه» بنا شده و وزن آن همان وزن «ای شب» نیما می‌باشد. شاعر که خود را  
طوفانی و مالیخولیایی می‌نامد، از گذشت ایام که خاطراتش را - که همچون  
فیلمهای تار سینمایی هستند - یاد می‌کند و این خاطرات و سرگذشت روزگاران  
گذشته سبب می‌شود که شاعر زبان به هذیان گشاید:

دارم سری از گذشت ایام	طوفانی و مالیخولیایی
طومار خیال و خاطراتم	لوئنده به کار خودنمایی
چون پرتو فیلمهای درهم	در پرده تار سینمایی

بگشود دلم زبان هذیان

(همان: ۶۷۹)

هذیان دل در گرددش مدور تصاویرش، زندگی را بیان می‌کند، دیروز را،  
امروز را و حتی فردا را. هذیان دل زندگی پر فراز و نشیب انسانی است، که بازگو  
می‌شود. از عشق می‌گوید، از پیری، کودکی، عرفان، دیدار و هجران، فلسفه  
حیات، تاریخ، مصائب اجتماعی، عشق به زادگاه، از زمین، از آسمان، از پدر و  
سرانجام غم غربت و حسرت گذشته:

زانسوی قرا چمن دیاری است  
نزهتگه شاهدان آفاق  
آن دامن کوه شنگل آباد  
و آن جلگه سبز قیش قرشاق...  
آن یار و دیار آشنايی  
(همان: ۷۲۰)

«حیدربابا»: «حیدربابا» وطن شاعرو کوهی در جوار خشکناب از قراء  
قرایچمن، سرود درد، حدیث عشق و قصه غصه‌ای است که مادری سر فراز در آن،  
با فرزند خود، شهریار ملک سخن، سخن می راند. منشور آزادی و آزادگی است  
که از سوی شهریار، شرف صدور یافته است. حیدربابا سرگذشت انسانهای آزاده و  
در بند است که به گناهی ناکرده، از بهشت آزو و آزادی رانده شده اند و هواي  
عشق وطن و محبت و آزادی در سر دارند. «حیدربابا، فریاد در گلو شکسته  
انسانهای رنج دیده و بلا کشیده ای است که از دل تاریخ برخاسته است. حیدربابا،  
راز دل خونین ستمدیدگان است که از جان جهان سر برکشیده است! و از این  
روست که مانند سرود آسمانی در دلها می نشیند و در خاطرها و خاطره‌ها جای  
می گیرد.» (احمدی گیوی، ۱۴: ۱۳۷۰)

شهریار را باید شاعر «حیدربابا» نامید، خواننده، هر بار که حیدربابا را  
می خواند، لذت تازه ای می برد و دیده و دلش روشن تر شده، پا به پای قهرمانان  
آن حرکت می کند. با چشمانشان اشک می ریزد، با لبها یشان می خندد و با  
دلها یشان شاد و غمگین می شود؛ در همه جا با قهرمانان، همدل و همداستان  
می شود، زیرا بسیاری از رازها و دردهای نهفته و نگفته خود را که از دیرباز قادر به  
دید و درک و تشخیص و بیان آنها نبوده، در این گنجینه به زبانی که مادرش  
برایش لالایی گفته بود. به روشنی می خواند و به راحتی می فهمد. خصوصاً اگر  
در دیار غربت باشد و به این بند بلند و تکان دهنده برسد؛ دور از یار و دیار چه  
حالی به او دست می دهد:

باغلا شایدیم داغدان آشان ستل ایلن  
بیر او چایدم بو چیر پینان یتل ایلن

آغلا شایدیم او زاق دوشن ائل ایلن  
بیر گوره یدیم آیر یلیغی کیم سالدی؟

اولکه میزده گیم قیر یلدی، کیم قالدی  
(همان: ۷۲۰)

ترجمه:

پرواز باد سرکش و غرّانم آرزوست  
هم تک شدن به سیل خروشانم آرزوست  
با چشم تر، زیارت یارانم آرزوست  
آخر میان ما که جدایی فکنده است؟

از ایل واز تبار که مرده، که زنده است؟

(شهریار، کلیات ترکی، ۱۳۷۱: ۴۵)

با درنظر گرفتن محتوای «حیدربابا» و جوهر اجتماعی آن از دیدگاه جامعه شناسی هنر می توان گفت که هیچ شاعری در مشرق زمین، در قلمرو شعر، تا کنون، بدین گستردگی و ژرف نگری به زندگی اجتماعی و حیات فرهنگ جامعه روستایی نزدیک نشده است و با تکیه بر ویژگی های حیات فردی و اجتماعی مردم روستا و فرهنگ و ادب عامه، شاهکاری بدین زیبایی نیافریده است.

در این منظومه نوستالژیک شهریار، که یکی از برجسته ترین منظومه های نوستالژیک ادبیات ایران است، شاعر در جای جای اشعار و اپیاتش حسرت به جوانی از دست رفته می برد، امید در این منظومه جایگاهی ندارد، فقط حسرت است و افسوس.

این طرز تفکر شاعر را باید متأثر از شکست و ناکامی او در «عشق» دانست،  
که فقط آرزوی دنیای شادکامی کودکی را دارد.

در پایان این منظومه، آزادشدن از غم و پیوسته شاد بودن را برای حیدربابا

آرزو می کند:

حیدر بابا، سنین کوییلون شاد اولسن

سندن کیچن تانیش اولسن، یاد اولسن

دئنه منیم شاعر اوغلوم شهریار

(همان: ۵۶)

بیر عمر دور غم استونه غم

قالار

ترجمه:

کامت ز سازگاری دوران چو شهد باد  
حیدربابا دلت ز غم آزاد باد و شاد  
اغیار و یار را چو به کویت گذر فتاد

عمری ست غم به روی غم انبار می کند  
گو: شهریار من گله از یار می کند  
«حیدربابای دوم»: شاعر حیدربابای دوم را هنگام بازگشت به تبریز و پای کوه  
حیدربابا می سراید. دیگر در این منظومه دوری وطن و غم غربت نیست. فقط  
روزگاران گذشته را یادآوری می کند، اما سوز و گداز حیدربابای اوّل را ندارد.  
زیرا شاعر به دوستان و آشنایانی که دست نمی یافت و فقط از آنها خاطره ای  
داشت، دست یافته و هر کدام را با شکل و هیأتی دیگر می بیند. اینجاست که از  
گذشت ایام می گوید، از بی و فایی دنیا. در این منظومه چون شاعر بهشت گمشده  
خویش را نمی یابد، ناچار است دل به خاطره ها خوش کند و شاید به خاطر  
همین سرخوردگی و یأس است که در این قسمت شدت گله ها و عتابها و  
خشونت شاعر با کوه بیشتر است.

نگارنده معتقد است که شاعر در حیدربابای دوم به شیوه شعرای عرب، به  
یاد معشوق و ویرانه های باقی مانده از او یا بهتر گفته شود، بر ربع و اطلال و دمن  
می گرید.

ای وای مادرم: یکی دیگر از اشعار مشهور نوستالژیک شهریار «ای وای  
مادرم» است که شعری آزاد و نیمایی است. «ای وای مادرم» فریاد پسری است که  
در سوگ مادر نشسته، جوشش دیوانه وار و بی مهار بغض و اشک و غربت در  
سراسر منظومه نمایان است. «شاعر با صمیمیّت تمام مصیبیت را می نمایاند. این  
صمیمیّت آن چنان شعر را می آکند که سایر روابط شاعر با شعر را به تمامی تحت  
الشعاع خود قرار می دهد و در این شعر، شاعر صمیمیّت را تصور می کند،  
می گرید، به یاد می آورد، به خاک می سپارد و بر می گردد.» (منزوی، ۱۳۷۱: ۱۴۹)

**مومیایی:** از دیگر اشعار نوستالژیک شهریار، می‌توان از «مومیایی» -که به سبک نیمایی سروده شده است- نام برد. مومیایی، داستان بازگشت شاعر است به وطن خویش، اما باز در وطن خود احساس غربت می‌کند. همانگونه که در شعر «در جستجوی پدر» نیز به آن اشاره شده است. اما غریبی در وطن مومیایی با غربت در جستجوی پدر تفاوت دارد و در شعر مومیایی بعد ذهنی قضیه را می‌بینیم و در قطعه در جستجوی پدر بعد عینی غربت را. (شهریار، دیوان اشعار، ج ۱: ۵۵۰)

**سرود آبشار:** یکی از قطعات در خور توجه شهریار «سرود آبشار» نام دارد. شاعر در این قطعه زیبا با حسرت یادی از دوران جوانی می‌کند. حسرت گذشته، گذشته‌ای که در آن روزهای نوشین و دلکش جوانی پایان می‌پذیرد، یک آب نوشیدن چه کیفیت‌ها و چه معناها داشت و شاید همان یاد و قیاس آن روزهای روشن با ایام بی فروغ سالخوردگی، انگیزه سروden این قطعه شده باشد. سخن از شبی ماهتابی در بیلاق و کوهسار است و مناظر دلبای آن بامطلع:

چون خواب نوشین یاد دارم ماهتابی                  روشنتر از روز سپید کامکاران...

آوخ از آن نوشین و دلکش روزگاران

(همان، ج ۱: ۳۸۵)

«این تابلو زنده و زیبا و یادکرد آن شب ماهتاب و مناظر خیال انگیز و دلکش آن و مهربانی و دلنوازی دختر دهقان، مقدمه‌ای است برای نمایش گوشه‌ای از عوالم زیبایی جوانی که اینک شاعر آن را پیشتر سر گذاشته و در روزگار پیشی از آن خاطرات با حسرت یاد می‌کند، روزگاری که خود را «نخل بی برگ و ببر در شوره زاران می‌نگارد». (یوسفی، ۱۳۶۹: ۶۴۱)

## نتیجه گیری

با توجه به موضوع پژوهش - بررسی تطبیقی فرایند نوستالتزی شاهنامه فردوسی و اشعار شهریار و تحلیل روانی و اجتماعی آثار دو شاعر، می‌توان چنین نتیجه گیری نمود:

با توجه به تحلیل اشعار شهریار، چنین استنتاج می‌شود که خاطرات عاطفی شهریار، نارضایتی از اوضاع زمان طی شهریور ۱۳۲۰ به بعد، همچنین بیماری شاعر که موجب تحول روحی وی گشته است، می‌تواند، گرایش شهریار را به نوستالتزی فراهم سازد.

انگیزه پیدایش شاهنامه فردوسی غم غربت یا نوستالتزی فردوسی است. غربت از روزگار اواح و بلندی انسان، از عصر روایی فرهنگ پهلوی، جوانمردی، نام جویی و هرگونه آرمان بلند بشری . سخن از این غربت درد انگیز در جای جای شاهنامه یا به گونه آشکار و یا به صورت پوشیده و به شکل سنجش هایی که فردوسی هنرمندانه میان روزگاران باستان و ادوار بعد و نیز عصر وی می‌گذسته، بیان کرده است. مستقیم‌ترین و صریح‌ترین بیان فردوسی از غم غربت خویش در داستانها، آنجایی است که از زوال همه چیزهای کهن، از حکیمان، شاهان، دلاوران، تبادل شرم آگین خویش سخن گفته و... می‌گوید. داستان رستم و اسفندیار سرشارترین داستان از لحاظ غم غربت و نوستالتزیک است. در بخش تاریخی شاهنامه نیز شاهد نمونه های بسیاری از غم غربت و نوستالتزیک فردوسی هستیم. می‌توان چنین نظر داد که نارضایتی فردوسی از اوضاع زمانه خود- عصر سلطان محمود غزنوی- و روی کار آمدن تازیان، عاملی جهت پیدایش اشعار نوستالتزیک او گردیده است و نوستالتزی فردوسی بیشتر جنبه ملی و میهنه داشته است اما نوستالتزی شهریار جنبه روانی- اجتماعی و در مواردی نیز عرفانی بوده است.

## منابع و مأخذ

- ۱-احمدی گیوی، حسن، (۱۳۷۰)، مقدمه سلام بر حیدربابا، تهران، دنیا، چاپ اول.
- ۲-امامی، نصرالله، (۱۳۶۹)، مرثیه سرایی در ادبیات فارسی، تهران، دفتر مرکزی جهاد دانشگاهی، چاپ اول.
- ۳-امیرمعزّی، (۱۳۶۲)، دیوان اشعار، ناصر هیری، تهران، مرزبان، چاپ اول.
- ۴-تفضیلی، احمد، (۱۳۶۴)، مینوی خرد، تهران، توس، چ دوم.
- ۵-حافظ شیرازی، شمس الدّین محمد، (۱۳۷۰)، دیوان اشعار، خطیب رهبر، تهران، صفحی علیشاه، چ هفتم.
- ۶-حمیدیان، سعید، (۱۳۷۰)، درآمدی بر هنر و اندیشه فردوسی، تهران، نشر مرکز.
- ۷-حنالفاخوری، (۱۳۶۸)، تاریخ ادبیات به زبان عربی، عبدالمحمود آیتی، تهران، توس، چ دوم.
- ۸-رادفر، ابوالقاسم، (۱۳۶۲)، مرثیه از شاعران پارسی گوی، تهران، امیر کبیر.
- ۹-رودکی، دیوان، (۱۳۴۱)، نفیسی، سعید، تهران، نیل، چ اول.
- ۱۰-سعد سلمان، مسعود، (۱۳۶۲)، دیوان اشعار، ناصر هیری، تهران، گلستانی، چ اول.
- ۱۱-سعدی، کلیات، (۱۳۶۹)، محمد علی فروغی، تهران، امیر کبیر.
- ۱۲-سیف فرغانی، (۱۳۶۴)، دیوان اشعار، ذبیح الله صفا، تهران، فردوسی، چ دوم.
- ۱۳-شهریار، محمد حسین، (۱۳۷۱)، کلیات ترکی، اصغر فردی، تهران، الهدی، چ دوم.
- ۱۴-----، دیوان اشعار، چ ۱.
- ۱۵-فردوسی، ابوالقاسم، شاهنامه، چ ۱، چ ۳، چ ۴، چ ۵، چ ۶، چ ۷.
- ۱۶-قبادیانی بلخی، ناصر خسرو، دیوان اشعار، به تصحیح مهدی محقق و مجتبی مینوی.
- ۱۷-قطران تبریزی، دیوان اشعار، چ نخجوان.
- ۱۸-مشکور، محمد جواد، (۱۳۶۹)، ایران در عهد باستان، تهران، اشرفی، چ ششم.
- ۱۹-منزوی، حسین، (۱۳۷۲)، این ترک پارسی گوی، تهران، چ اول.-
- ۲۰-یوسفی، غلامحسین، (۱۳۶۹)، چشمۀ روش، تهران، علمی، چ دوم.